



**ПЕРВОЕ СОВЕЩАНИЕ ЦЕЛЕВОЙ ГРУППЫ ПО ВЗАИМОСВЯЗИ МЕЖДУ ВОДОЙ,
ПРОДОВОЛЬСТВИЕМ, ЭНЕРГИЕЙ И ЭКОСИСТЕМАМИ В ТРАНСГРАНИЧНЫХ БАСЕЙНАХ В
РАМКАХ КОНВЕНЦИИ ПО ТРАНСГРАНИЧНЫМ ВОДАМ**

Женева, 8–9 апреля 2013 года

Программа

Время проведения: 8 апреля 2013 г., 10.00-13.00 и 15.00–18.00; 9 апреля 2013 г., 9.30-12.30 и 14.30–17.30

Место проведения: Зал заседаний VIII, Дворец Наций

Организаторы: Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН), Продовольственная и сельскохозяйственная организация (ФАО), Стокгольмский институт окружающей среды (SEI), Стокгольмский Международный институт Воды (SIWI) под общим руководством Финляндии

Рабочие языки: английский, французский и русский с синхронным переводом

Удовлетворение растущего спроса на воду в различных секторах экономики, не поступаясь принципами устойчивого развития, является проблемой в контексте роста населения и под воздействием климатических изменений. Поэтому крайне важно лучше понять взаимосвязь между водой, продовольствием, энергией и связанными с водой экосистемами в речных бассейнах, в целях укрепления взаимодействия и согласованности политики между водным хозяйством, сельским хозяйством, энергетикой и управлением земельными ресурсами.

Оценка этой взаимозависимости является еще более актуальной в трансграничных бассейнах, где выявление межсекторального взаимодействия и взаимовыгодных решений может помочь уменьшить количество сложных ситуаций и потенциальных конфликтов, не только между секторами, но и между странами, и поддержать процесс принятия решений по сокращению числа конфликтов и усилению устойчивого развития.

Признавая важность этой задачи, Стороны Конвенции по трансграничным водам включили в программу работы на 2013-2015 гг. оценку взаимосвязи между водой, продовольствием, энергией и экосистемами в нескольких трансграничных бассейнах и учредили Целевую группу по взаимосвязи между водой, продовольствием, энергией и экосистемами для координации подготовки этой оценки. Для этой цели, первое совещание Целевой группы призвано:

- Предоставить обзор хода подготовки на настоящий момент;
- Изучить потребности и предпочтения прибрежных стран, комиссий по речным бассейнам и заинтересованных сторон в бассейнах, предложенных для проведения Оценки взаимосвязи для того, чтобы договориться о сфере исследования и целях оценки, а также о возникающих из этого потребностях в информации и анализе;
- Обсудить результаты проделанной и текущей работы, чтобы провести анализ данной взаимосвязи и составить руководство для принятия отраслевых (и межотраслевых) решений;
- Обсудить и согласовать подход по оценке взаимосвязи, в том числе методологии, в рамках Конвенции по трансграничным водам, и договориться о следующих шагах в этом процессе (включая, например, определение пилотного бассейна и возможных ответственных организаций для проведения различных оценок бассейнов, указывая основные этапы этого процесса).

Совещание проводится при финансовой поддержке Федерального департамента окружающей среды Швейцарии и Министерства иностранных дел Финляндии.

ПОНЕДЕЛЬНИК, 8 АПРЕЛЯ

10.00–10.45

Слова приветствия и избрание Председателя Целевой группы

Г-н Марко Кайнер, Директор, Отдел окружающей среды, ЕЭК ООН



Открытие заседания

Г-н Сеппо Реколайнен, Директор Центра по проблемам пресной воды, Институт окружающей среды (SYKE), Финляндия

Г-жа Энн Тутвилер, Специальный представитель ФАО при организациях ООН в Женеве и при Всемирном экономическом форуме, Отдел ФАО по связям с Организацией Объединенных наций в Женеве

Важность трансграничного аспекта во взаимосвязи

Г-н Томас Стратенверт, Министерство охраны окружающей среды, охраны природы и безопасности ядерных реакторов, Германия

Введение в проведение оценки взаимосвязи: как Конвенция по трансграничным водам ЕЭК ООН содействует сотрудничеству между странами и секторами

Г-жа Франческа Бернардини, Секретарь Конвенции по трансграничным водам, ЕЭК ООН

10.45–13.00

СЕССИЯ 1: Доступный на настоящий момент опыт работы по взаимосвязи, потребности и ожидаемые результаты проведения оценки в рамках Конвенции по трансграничным водам

Эта сессия представляет возможность основывать свою деятельность и учиться на другом опыте работы, проведенной на бассейновом уровне. Будут показаны презентации по отдельным бассейнам, посвященные раскрытию вопросов существующих последствий взаимосвязи, связанной с взаимосвязью работы (совмещение многоцелевого использования), которая уже была проведена, извлеченных уроков и вопросов потребностей и ожидаемых результатов проведения оценки в рамках Конвенции по трансграничным водам.

Координатор: *Г-жа Аннука Липпонен, Секретариат Конвенции по трансграничным водам*

Уроки, вынесенные из межотраслевой координации в бассейне реки Сава: вода, охрана окружающей среды и экономические секторы: навигация и туризм

Г-н Дежан Коматина, Секретарь, Международная комиссия по бассейну реки Сава

Взаимно приемлемый механизм по интегрированному использованию водных ресурсов в бассейне Аральского моря за счет применения сценарного подхода

Г-н Джованни Муноз, ФАО

Вода для продовольствия, энергии и экосистем в бассейне реки Нигер

Г-н Коллинс Ихекире, Исполнительный секретарь, Администрация речного бассейна и Г-н Франк ванн Веерт, Международная организация по водно-болотным угодьям

Оценка взаимосвязи воды, сельского хозяйства и энергии в бассейне реки Дунай, подготовленная Объединенным исследовательским центром

Г-н Джованни Бидоглио, Объединенный исследовательский центр Европейской комиссии

Демонстрация взаимосвязи воды, земли, энергии: динамическое изменение потоков ресурсов в соответствии со сценариями, определенными пользователями

Г-жа Лиз Курми, Кембриджский университет

Выступление, посвященное бассейну реки Рона

Приглашенный участник – Г-н Кристиан Бретаут, Женевский университет,

Обсуждения

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ, В ЧАСТНОСТИ, ДЛЯ ПОТЕНЦИАЛЬНО УЧАСТВУЮЩИХ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ВОДОЕМОВ:

- Каковы ваши потребности и ожидаемые результаты проведения оценки взаимосвязи в рамках Конвенции?
- Какими являются основные вопросы политики, ответы на которые должна дать оценка?

13.00–15.00 Обед



15.00–16.30

СЕССИЯ 2: Предложенный подход по проведению оценки взаимосвязи в рамках Конвенции по трансграничным водам

Во время этой сессии на основе документа для обсуждения будет представлен и обсужден предварительный подход по проведению оценки взаимосвязи в рамках Конвенции по трансграничным водам. Для более подробной информации по предложенному подходу и сфере исследования оценки участникам предлагается обратиться к документу для обсуждения.

Координатор: *Г-н Сеппо Реколайнен, SYKE*

Предложенный подход по проведению оценки взаимосвязи в рамках Конвенции по трансграничным водам: сфера исследования, процесс, методология и ограничения
Г-жа Аннукка Липпонен, ЕЭК ООН, Г-н Якоб Гранит, Стокгольмский институт окружающей среды (SEI) и Г-н Джон Джойс, SIWI

Обсуждение

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ:

- Является ли подход, предложенный в документе для обсуждения, правильным шагом на пути к оценке взаимосвязи в рамках Конвенции?
- Являются ли предложенные элементы оценки необходимыми?

16.30–18.00

СЕССИЯ 3: Описание составляющих взаимосвязи — рамки диагностики

Доступные по итогам обсуждения на предыдущей сессии конкретные возможные составляющие оценки взаимосвязи будут обсуждаться на этой сессии (разделы А-В документа для обсуждения).

Координатор: *Г-жа Франческа Бернардини, Секретариат Конвенции по трансграничным водам и Г-н Паскаль Стедутто, ФАО*

Описание бассейна – информация и уроки, вынесенные из Второй оценки, которые должны быть включены в оценку взаимосвязи

Г-жа Аннукка Липпонен, Секретариат Конвенции по трансграничным водам

Решение вопросов, связанных с составляющими взаимосвязи, принимая во внимание сельское хозяйство

Г-н Паскаль Стедутто, ФАО

Взаимосвязь воды и энергетики с учетом региональной специфики

Г-н Якоб Гранит, SEI

Описание природной инфраструктуры и использование индикаторов для проведения оценки состояния экосистем и воздействий на них

Г-жа Ребекка Веллинг, Международный союз охраны природы и природных ресурсов

Обсуждение

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ:

- Должны ли быть включены элементы, предложенные в документе для обсуждения, которые будут рассмотрены в описательной части оценок бассейна?
- Совещания по бассейнам имеют своей целью определение с участием прибрежных стран связей и процессов во взаимосвязи, оценивая их соответствующую важность и совместно определяя потенциальные решения. Является ли это наиболее соответствующей задачей совещаний по бассейнам, или какие другие задачи можно выделить? Какие рекомендации могут быть даны?

19.30 **Прием** для всех участников совещания, организованный Швейцарским Федеральным департаментом окружающей среды

Ресторан Лё Прадье (Рю Ле Прадье, 6, Женева (Rue Le Pradier 6))



ВТОРНИК, 9 АПРЕЛЯ

9.30–11.30

СЕССИЯ 4: Разработка оценки взаимосвязи (работа в группах)

Во время этой сессии участники разделятся на группы для обсуждения различных компонентов оценки и индикаторов, с помощью которых можно в достаточной степени оценить эти аспекты (разделы В-С, страницы 6-7 документа для обсуждения). Предварительный набор показателей должен быть пересмотрен и доработан. Для каждой из групп будет назначен докладчик, и он / она представит отчет о работе своей группы на пленарном заседании в конце сессии.

Координаторы: Г-жа Франческа Бернардини, Секретариат Конвенции по трансграничным водам и Г-н Паскаль Стедуто, ФАО

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ В ГРУППАХ:

- Какая часть информации об оценке должна быть выражена количественно, а какая качественно? Какие показатели следует использовать для различных частей оценки? Могут ли некоторые аспекты взаимосвязи быть классифицированы, распределены по приоритетности или представлены наполовину или полностью количественно? Если ответ утвердительный, то, как это сделать на практике?
- Как провести трансграничную оценку, объединяя различные интересы и обеспечивая согласованность информации и данных по всему бассейну?

Доклады групп о результатах своей работы на пленарном заседании.

11.30-12.30

СЕССИЯ 5: Сценарии, как возможный дополнительный компонент оценки

Варианты или сценарии развития позволяют по-новому взглянуть на последствия различных стратегий и планов. Эта сессия продемонстрирует особый подход к сценариям и послужит вступлением для обсуждения того, как оценка взаимосвязи могла бы повысить реалистичность вариантов/сценариев развития. Будут также изучены интересы стран и возможности, или с помощью простого общего подхода, или с использованием различных существующих инструментов (раздел D документа для обсуждения).

Координатор: Г-н Сеппо Реколайнен, SYKE

Решение вопросов, связанных с безопасностью воды, энергии и продовольствия в бассейне реки Меконг

Г-н Аноулак Киттихоун, Секретариат Комиссии по реке Меконг (ожидается подтверждение)

Возможные варианты развития вариантов/сценариев и их воздействие на взаимосвязь

Г-жа Аннука Липпонен, Секретариат Конвенции по трансграничным водам

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ, В ЧАСТНОСТИ, ДЛЯ ПОТЕНЦИАЛЬНО УЧАСТВУЮЩИХ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ВОДОЕМОВ (ВОПРОСЫ, КОТОРЫЕ ДОЛЖНЫ ОБСУЖДАТЬСЯ МЕЖДУ ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ КАЖДОГО ОТДЕЛЬНОГО БАССЕЙНА):

- Заинтересованы ли Вы в испытании различных сценариев или в количественном выражении некоторых вариантов развития или возможных методов действий? Имеются ли у Вас для этого доступные ресурсы? Должна ли оценка включать в себя информацию о моделировании, полученную по итогам предыдущей работы? Если ответ положительный, то могут ли различия в подходах быть приняты?
- Является ли необходимым оценить в «Вашем» бассейне индивидуальный сценарий развития, то есть, обращая внимание на запланированные меры (в планах управления речными бассейнами или в планах развития секторов) и на прогнозы для данного конкретного бассейна? Существует ли такой инструмент моделирования, который способен выразить количественно некоторые аспекты взаимосвязи, который доступен и был использован на "Ваших" бассейнах?
- Или является ли возможным согласиться оставить ограниченное число общих сценариев развития и оценить то, что они собой представляют в случае каждого отдельного бассейна? Можно ли кратко описать такие варианты развития, например, "Больше места для хранения /



регулирования потока", "зеленая экономика", "больше возобновляемых источников энергии", "наращивание сельскохозяйственного производства" и т. д.

12.30–14.30 Обед

14.30–15.15

СЕССИЯ 6: Внесение прогнозов изменения климата в оценку

Изменение климата оказывает влияние на то, как взаимосвязь поведет себя в будущем. Прогнозируемые изменения в области гидрометеорологии, их воздействие на различные секторы и их взаимоотношения должны быть рассмотрены. Полезный опыт может быть извлечен из программы пилотных проектов по адаптации к изменению климата в трансграничных бассейнах в рамках Конвенции по трансграничным водам.

Среди мнений, имеющих отношение к предлагаемым бассейнам, присутствуют и следующие: существует ли стратегия адаптации к изменению климата на национальном уровне или на уровне бассейна, и какие меры адаптации предусмотрены в различных секторах. Какие последствия будет это иметь для взаимосвязи?

Воздействие изменения климата на различные секторы: выводы из пилотного проекта по вопросам изменения климата, проведенного на реке Днестр

Г-жа Надежда Килару, Министерство окружающей среды, Республика Молдова

Выступление Г-на Томмасо Абрате, Всемирная метеорологическая организация (ВМО)

ВОПРОСЫ ДЛЯ УЧАСТНИКОВ:

- Каким образом прогнозы изменения климата должны быть включены в оценку?
- В каких из предложенных бассейнов были уже предприняты некоторые меры для проведения оценки воздействия изменения климата на водные ресурсы и на различные секторы экономики? Как мог бы быть использован опыт такой работы?

15.15-17.00

СЕССИЯ 7: Итоги обсуждения: наш подход к проведению оценки взаимосвязи в рамках Конвенции по трансграничным водам

На этой сессии предложенный подход будет пересмотрен и соотнесен с результатами предыдущих обсуждений. Будут рассмотрены и согласованы различные элементы методологии, размышляя о ее применимости в случае каждого отдельного бассейна.

Также будут согласованы последующие шаги в процессе, в том числе сроки и обязанности. Ожидается, что органы власти подтвердят свою готовность участвовать в оценке по запланированному подходу. Будет осуществляться выявление организаций, желающих вести подготовку различных бассейнов в тесном сотрудничестве с секретариатом и партнерами / консультантами. Будет отобран бассейн для испытания методики; предложения от органов власти по данному вопросу будут приветствоваться.

Координатор: *Г-н Джон Джойс, SIWI*

Разработанный подход по проведению оценки взаимосвязи
Г-н Якоб Гранит, SEI

Общее обсуждение по изложенным выше пунктам

Итоги обсуждения: *Г-н Сеппо Реколайнен, SYKE и Г-жа Франческа Бернардини, Секретариат Конвенции по трансграничным водам*

Закрытие совещания